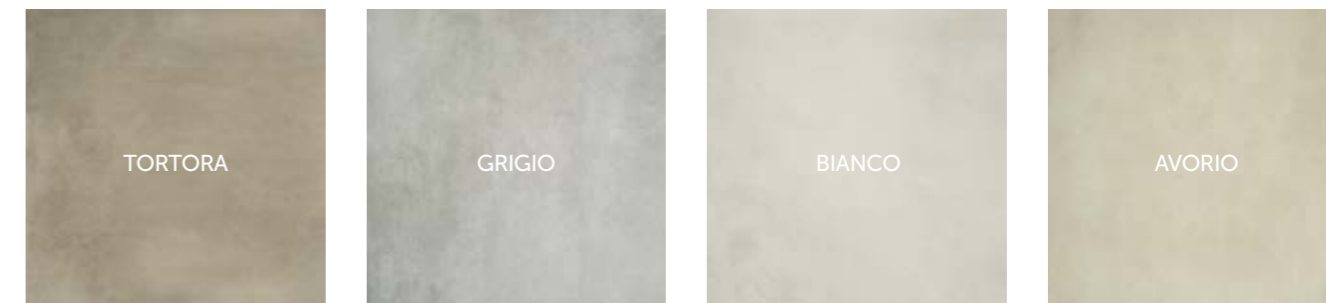




materia

**CISA CERAMICHE**  
PER PASSIONE DAL 1954

Le superfici sono uno spazio assoluto, dai timbri caldi e avvolgenti, dalle naturali nuance di respiro minimalista. Materia è la collezione che esprime la perfezione tattile del più raffinato e moderno cotto cemento; pura eleganza materica che dà mostra di sé in morbidi e sabbiosi effetti in chiaroscuro. Materia è disponibile in 4 colori nei formati 80x80 e 50x50 ed è arricchita da fondi decorati in stile cementine per esaltare le forme, gli arredi, i colori degli ambienti con una dichiarata ispirazione retrò.



# materia

50x50  $\times$  20"20" 9,5 mm    80x80  $\times$  31"x31" 10,5 mm

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA  
COLOURED BODY PORCELAIN STONEWARE

NATURALE NATURAL	NATURALE RETTIFICATO NATURAL STRAIGHTENED	GRIP RETTIFICATO GRIP STRAIGHTENED			 9,5 mm 10,5 mm	nat	nat rett	grip rett	 V3	 R9 R11 A+B-C
---------------------	--	---	--	--	-----------------------	-----	-------------	--------------	--------	---------------------

Cisa Green    Cisa Digital    Cisa Outdoor

Surfaces are an absolute space, with warm, welcoming hues and natural minimalist-feel nuances. Materia is the collection that expresses the tactile perfection of the most refined and modern fired concrete tiles; pure elegance in matter at its best in soft, sandy chiaroscuro effects. Materia comes in 4 colours in 80x80 and 50x50 formats, enriched with decorated backgrounds in an encaustic cement tile style to enhance shapes, furnishings and colours in rooms with declared vintage inspiration.

Nos surfaces donnent naissance à un espace absolu allant des tonalités chaudes et chaleureuses aux nuances naturelles d'inspiration minimaliste. La collection Materia exprime la perfection tactile de la terre-cuite effet béton la plus raffinée et la plus moderne; une élégance matérielle d'une grande pureté se dévoilant à travers de doux et sableux effets de clair-obscur. La collection Materia - disponible en 4 couleurs aux formats 80x80 et 50x50 - est complétée par des fonds décorés dans un style carreaux de ciment qui permettent de mettre en valeur les formes, les meubles et la couleur des pièces dans un registre résolument rétro.

Die Oberflächen verleihen dem Ambiente mit ihren warmen, einladenden Farbtönen und den natürlichen Nuancen mit minimalistischem Flair eine außergewöhnliche Note. Materia ist eine Kollektion, die die taktile Perfektion des raffiniertesten, modernsten Cotto-Zements am besten zur Geltung bringt; reine materische Eleganz, die durch weiche, sandige Hell-Dunkel-Effekte unterstrichen wird. Materia ist in 4 Farben in den Formaten 80x80 und 50x50 erhältlich und wurde durch die dekorierten Grundfliesen im Cementine-Stil bereichert, um die Formen, die Einrichtungen und die Farben mit einer eindeutigen Retrò-Inspiration hervorzuheben.

Поверхности представляют собой абсолютное пространство, теплое и обволакивающее, воплощенное в натуральных оттенках с минималистским шармом. Materia – это коллекция, которая выражает осязательное совершенство самого изысканного и современного покрытия с эффектом бетона; чистая фактурная элегантность выражена в мягких, напоминающих песчаные дюны, волнах с эффектом светотени. Materia предлагается в 4 вариантах цветового исполнения, в форматах 80x80 и 50x50, коллекцию дополняет фоновая плитка, декорированная в стиле "cementine", которая подчеркнет формы, предметы мебели, цвета помещений с ярко выраженным ретро-штрихом.



avorio



 AVORIO 50x50 nat / cementina mix 50x50 nat



avorio



AVORIO 50x50 nat. / cementina mix 50x50 nat.





avorio



AVORIO 80x80 nat rett





AVORIO 80x80 nat rett

avorio





tortora

TORTORA 80x80 nat





bianco



BIANCO 50x50 nat / brickwell mix 25x50 nat







bianco



 BIANCO 50x50 nat



bianco



BIANCO brickwall mix 25x50 nat





GRIGIO 50x50 nat / cementina mix 50x50 nat / mosaico 2D mix 33x33 nat



grigio





grigio



 GRIGIO 50x50 nat / cementina mix 50x50 nat



grigio



GRIGIO 80x80 nat rett / cementina mix 80x80 nat rett / brickwall mix 25x50 nat





grigio



GRIGIO 80x80 nat rett. / cementina mix 80x80 nat rett





GRIGIO 80x80 nat rett / cementina mix 80x80 nat rett / brickwall mix 25x50 nat



**PAVIMENTO**  
FLOOR TILE  
ÉTAGE  
BODEN  
НАПОЛЬНАЯ



**RIVESTIMENTO**  
WALL TILE  
REVÊTEMENT  
ÜBERZUG  
НАСТЕННАЯ

**nat**

**NATURALE**  
NATURAL  
NATUREL  
NATUR OBERFLÄCHE  
НАТУРАЛЬНЫЙ

**nat  
rett**

**NATURALE RETTIFICATO**  
NATURAL STRAIGHTENED  
NATUREL RECTIFIÉ  
NATUR OBERFLÄCHE  
GESCHLIFFEN  
НАТУРАЛЬНЫЙ КАЛИБРОВАННЫЙ

**grip  
rett**

**GRIP RETTIFICATO**  
GRIP STRAIGHTENED  
GRIP RECTIFIÉ  
GRIFFIGE GESCHLIFFEN  
GRIP КАЛИБРОВАННЫЙ

**9,5 mm  
10,5 mm**

**SPESSORE**  
THICKNESS  
ÉPAISSEUR  
DICKE  
КОЛЩИНА



**V3**

**MEDIA VARIAZIONE**  
AVERAGE VARIATION  
VARIATION MOYENNE  
MITTLERE VERÄNDERUNG  
СРЕДНЕЕ ИЗМЕНЕНИЕ



**RESISTENZA ALLA SCIVOLOSITÀ**  
SLIP RESISTANCE  
RÉSISTANCE AU GLISSEMENT  
BESTIMMUNG DER  
RUTSCHEMUNGSFÄHIGKEIT  
СОПРОТИВЛЕНИЕ СКОЛЬЖЕНИЮ



**Cisa Green** / The future stems from the present. Quality is a balance that combines surface aesthetics and high technical performance with love for nature, thereby safeguarding the ecosystem. To achieve this, our products are realized using technologies that reduce the consumption of natural resources, minimize the impact of harmful substances on the environment, while always guaranteeing attractive surfacing materials that help you live your life to the full.



**Cisa Digital** / The new digital technology which Ceramiche Cisa employs in the manufacture of its products offers a wide range of graphics options and faithful reproductions of all types of textures, colours and surfaces. This means Ceramiche Cisa products are both extremely attractive and highly resistant on all technical levels.

materia



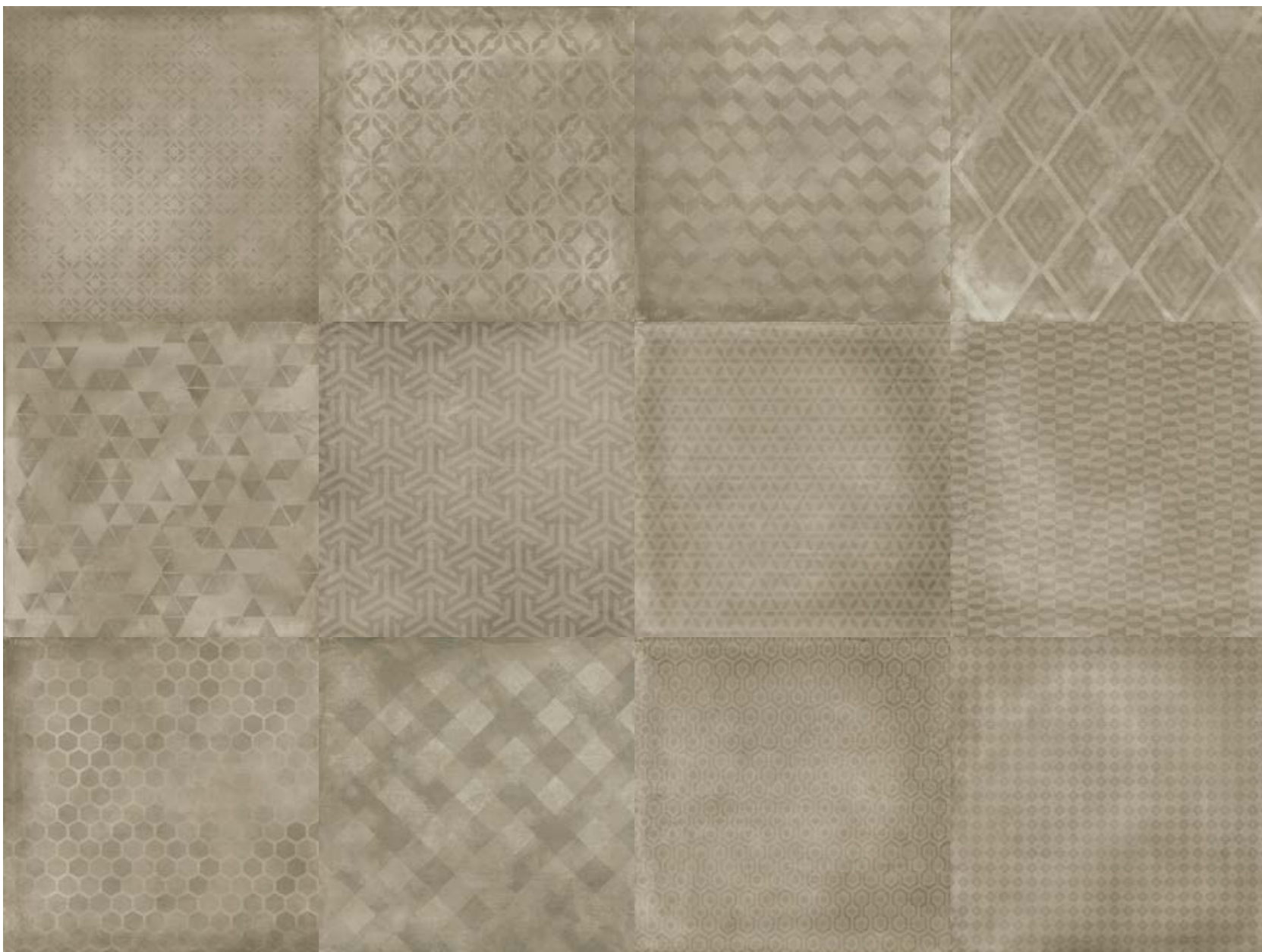
TORTORA

GRIGIO

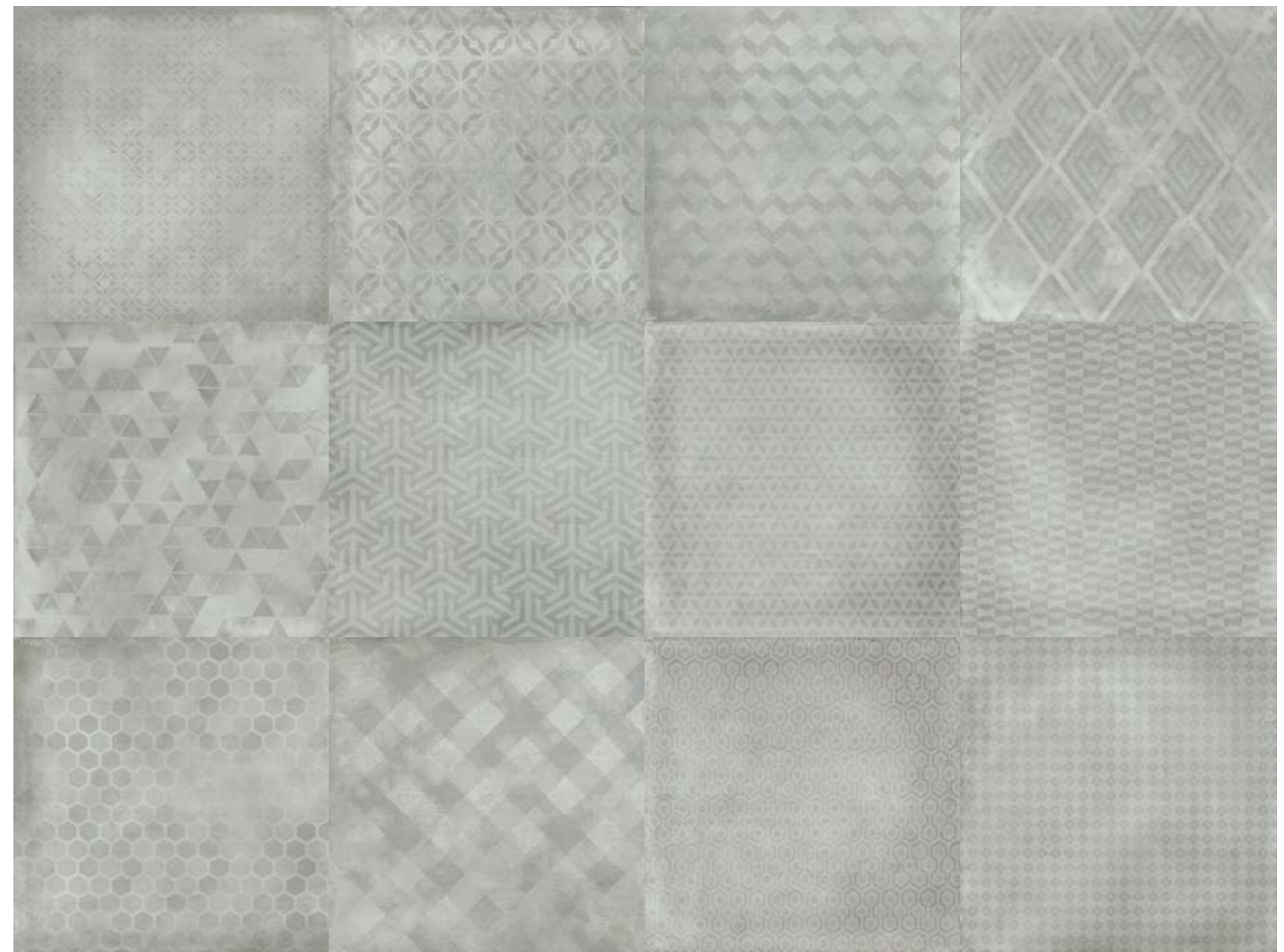
BIANCO

AVORIO





80x80 31"x31" 0154084 nat rett ■84



80x80 31"x31" 0154094 nat rett ■84



50x50 20"x20" 0154032 nat ■46

CEMENTINE MIX  
TORTORA

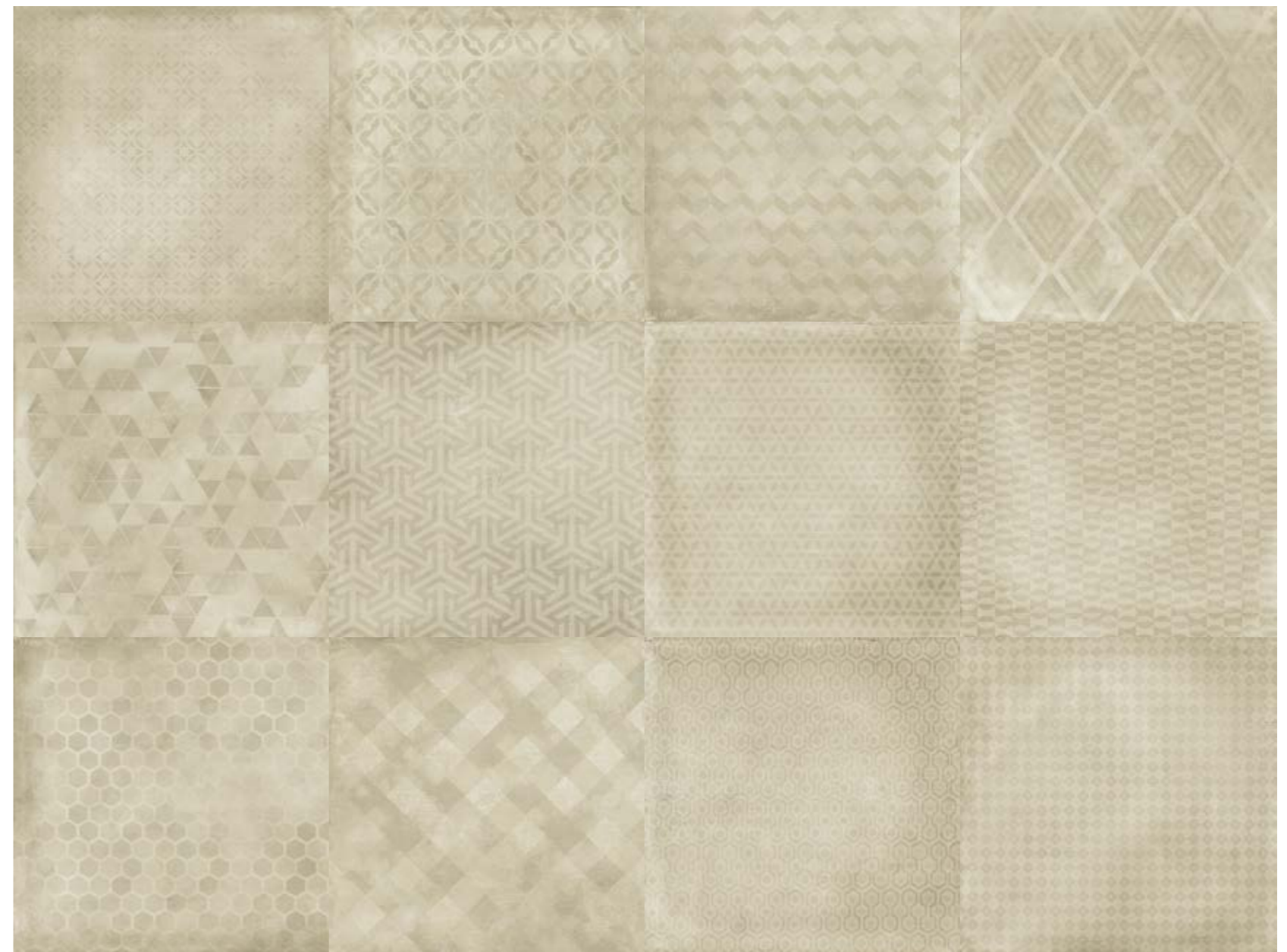


50x50 20"x20" 0154047 nat ■46

CEMENTINE MIX  
GRIGIO



80x80 31"x31" 0154064 nat rett ■84



80x80 31"x31" 0154074 nat rett ■84



50x50 20"x20" 0154002 nat ■46

CEMENTINE MIX  
BIANCO



50x50 20"x20" 0154017 nat ■46

CEMENTINE MIX  
AVORIO



25x50 10"x20"  
TORTORA 0154039 nat ■ 104



25x50 10"x20"  
GRIGIO 0154054 nat ■ 104

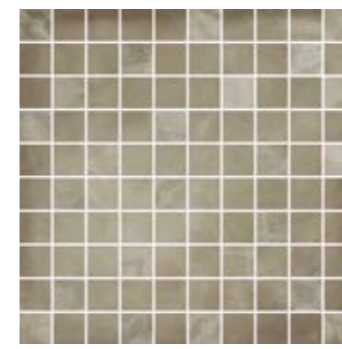
BRICKWALL MIX



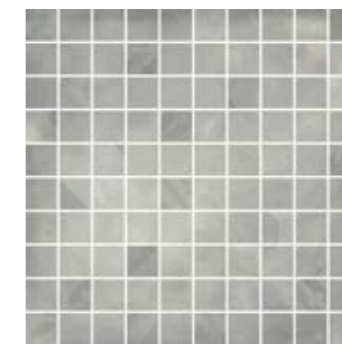
25x50 10"x20"  
BIANCO 0154009 nat ■ 104



25x50 10"x20"  
AVORIO 0154024 nat ■ 104



33x33 12"x12"  
TORTORA 0154038 nat ■ 104 1A

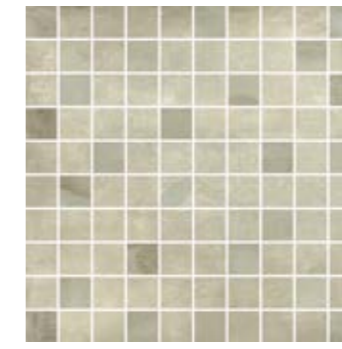


33x33 12"x12"  
GRIGIO 0154053 nat ■ 104 1A

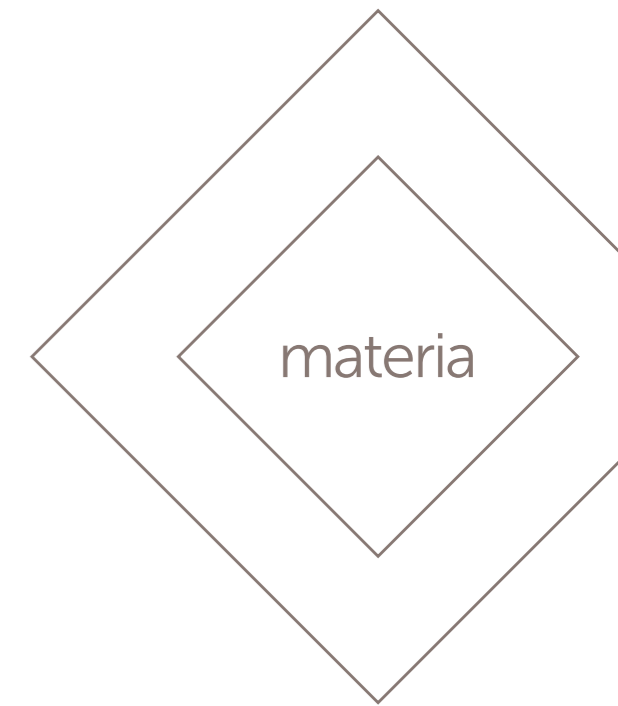
MOSAICO 2D MIX



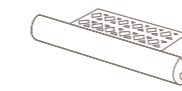
33x33 12"x12"  
BIANCO 0154008 nat ■ 104 1A



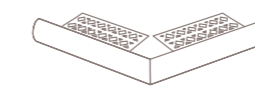
33x33 12"x12"  
AVORIO 0154023 nat ■ 104 1A



CEMENTINA MIX



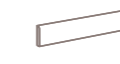
TORO CON LAMINA LINEARE



ANGOLO TORO CON LAMINA



ELEMENTO A L'GRIP



BATTISCOPA



BATTISCOPA

	50x50 20"x20" $\Delta$ 9,5 mm	50x50 20"x20" $\Delta$ 9,5 mm	80x80 31"x31" $\Delta$ 10,5 mm	80x80 31"x31" $\Delta$ 10,5 mm	4x50 2"x20" $\Delta$ 86	4x50 2"x20" $\Delta$ 102	15x50x5 6"x20"x2" $\Delta$ 40	9,5x50 4"x20" $\Delta$ 11	8x80 3"x31" $\Delta$ 14
<b>BIANCO</b>	nat 0154000 ■ 42	0154002 ■ 46	-	-	0154006 ▲ 86	0154007 ▲ 102	-	0154005 ● 11	-
	nat rett -	-	0154061 ■ 79	0154064 ■ 84	-	-	-	-	0154062 ● 14
	grip 0154012 ■ 46	-	-	-	-	-	0154013 ▲ 40	-	-
<b>AVORIO</b>	nat 0154015 ■ 42	0154017 ■ 46	-	-	0154021 ▲ 86	0154022 ▲ 102	-	0154020 ● 11	-
	nat rett -	-	0154071 ■ 79	0154074 ■ 84	-	-	-	-	0154072 ● 14
	grip 0154027 ■ 46	-	-	-	-	-	0154028 ▲ 40	-	-
<b>TORTORA</b>	nat 0154030 ■ 42	0154032 ■ 46	-	-	0154036 ▲ 86	0154037 ▲ 102	-	0154035 ● 11	-
	nat rett -	-	0154081 ■ 79	0154084 ■ 84	-	-	-	-	0154082 ● 14
	grip 0154042 ■ 46	-	-	-	-	-	0154043 ▲ 40	-	-
<b>GRIGIO</b>	nat 0154045 ■ 42	0154047 ■ 46	-	-	0154051 ▲ 86	0154052 ▲ 102	-	0154050 ● 11	-
	nat rett -	-	0154091 ■ 79	0154094 ■ 84	-	-	-	-	0154092 ● 14
	grip 0154057 ■ 46	-	-	-	-	-	0154058 ▲ 40	-	-

**CARATTERISTICHE TECNICHE**  
TECHNICAL FEATURES.  
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES  
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
ХАРАКТЕРИСТИКИ

**GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA**  
COLOURED BODY PORCELAIN STONEWARE  
GRÈS CÉRAME COLORÉ DANS LA MASSE  
IN DER MASSE GEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ

**GRUPPO DI APPARTENENZA**  
SPECIFIC GROUPING  
GROUPE D'APPARTENANCE  
ZUGEHÖRIGKEITS GROUPE  
ЧЛЕНСТВО В ГРУППЕ

EN 14411 B1a

CARATTERISTICA FEATURES CARACTERISTIQUES EIGENSCHAFTEN ОСОБЕННОСТЬ	VALORE PRESCRITTO PRESCRIBED VALUE VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEBENER WERT ЗАДАННОГО ЗНАЧЕНИЯ	RISULTATI TESTS TEST RESULTS RESULTATS DES ESSAIS PRÜFERGEBNIS ТРЕБОВАНИЕ	METODO DI PROVA TEST METHOD MÉTHODE D'ESSAI PRÜFMETHODE МЕТОД ИСПЫТАНИЯ
LUNGHEZZA E LARGHEZZA LENGTH AND WIDTH LONGUEUR ET LARGEUR LANGE UND BREITE ДЛИНА И ШИРИНА	± 0,60 %	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-2
SPESSORE THICKNESS ÉPAISSEUR DICKE ТОЛЩИНА	± 5 %	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-2
RETTILINEITÀ DEI LATI SIDE STRAIGHTNESS RECTITUDE DES ARÊTES GERADLINIGKEIT DER KANTEN КРИВИЗНА СТОРОН	± 0,50 %	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-2
ORTOGONALITÀ SQUARENESS ORTHOAGONALITÉ RECHTWINKLIGKEIT КОСУГОЛЬНОСТЬ	± 0,60 %	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-2
PLANARITÀ FLATNESS PLANÉITÉ EBENHEIT КРИВИЗНА ЛИЦЕВОЙ ПОВЕРХНОСТИ	± 0,50 %	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-2
QUALITÀ DELLA SUPERFICIE SURFACE QUALITY QUALITÉ DE LA SURFACE QUALITÄT DER OBERFLÄCHE КАЧЕСТВА ПОВЕРХНОСТИ	-	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-2
ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION ABSORPTION D'EAU WASSERAUFNAHME ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ	E ≤ 0,5%	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-3
SFORZO DI ROTTURA BREAKING STRENGTH CONTRAÎNTE DE RUPTURE BRUCHKRAFT УСИЛИЕ НА ИЗЛОМ	1300 MIN	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-4
RESISTENZA ALLA FLESSIONE BENDING STRENGTH RÉSISTANCE À LA FLEXION BIEGEZUGFESTIGKEIT ПРОЧНОСТЬ НА ИЗГИБ	35 MIN	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-4
RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANT TO THERMAL SHOCKS RÉSISTANCE AUX ÉCARTS DE TEMPÉRATURE THERMOSCHOCKBESTÄNDIGKEIT УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЕРЕПАДУ ТЕМПЕРАТУР	-	RESISTENTE RESISTANT RÉSISTANT WIDERSTANDSFÄHIG УСТОЙЧИВ	UNI EN ISO 10545-9
RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE RÉSISTANCE AU GEL FROSTBESTÄNDIGKEIT МОРОЗОУСТОЙЧИВОСТЬ	RICHIESTA, REQUIRE, REQUISE, GEFORDERT, КРЕБУЕТСЯ	RESISTENTE RESISTANT RÉSISTANT WIDERSTANDSFÄHIG УСТОЙЧИВ	UNI EN ISO 10545-12
RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE RÉSISTANCE AU TÂCHES FLECKEN BESTÄNDIGKEIT УСТОЙЧИВОСТЬ ЭМАЛИ К ЗАГРЯЗНЕНИЮ	CLASSE 3 MIN	≥ CLASSE 3	UNI EN ISO 10545-14
RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI DI USO DOMESTICO RESISTANCE TO HOUSEHOLD CHEMICALS RÉSISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES MÉNAGERS WIDERSTAND GEGEN HAUSHALTSREINIGER УСТОЙЧИВОСТЬ К БЫТОВОЙ ХИМИИ	GB MIN	CONFORME CONFORMING CONFORME KONFORM СООТВЕТСТВУЕТ	UNI EN ISO 10545-13
CARATTERISTICHE ANTISDRUCCIOLO ANTI-SLIP PROPERTIES CARACTERISTIQUES ANTIDÉRAPANTES RUTSCHHEMMENDE EIGENSCHAFT ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	-	VEDERE LA SERIE SEE THE COLLECTION VOIR LA COLLECTION SIEHE DER KOLLEKTION СМ. СЕРИЮ	-

**Consigli per la posa: Per il prodotto rettificato, si consiglia di posare la piastrella con una fuga di almeno 2 mm. Per ottenere una migliore resa estetica, prelevare il materiale da scatole diverse.**

Laying tips For the straight-edged product, we recommend you lay the tile with a joint of at least 2 mm. For best aesthetic results use material taken from different boxes.

Conseils pour la pose En ce qui concerne le produit rectifié, il est recommandé de poser le carreau avec un joint d'au moins 2 mm. Pour améliorer le rendement esthétique, prélever le matériel dans des boîtes différentes.

Empfehlungen zur Verlegung Beim kalibrierten Produkt wird geraten, die Fliese mit einer Fuge von mindestens 2 mm zu verlegen. Mischen Sie das Material für eine bessere ästhetische Wirkung aus verschiedenen Kartonen.

Рекомендации по укладке Для калиброванных изделий рекомендуем укладывать плитку с швом не менее 2 мм. Для получения наилучшего эстетического результата следует брать материал из разных коробок.

**I colori e gli effetti riportati sul presente catalogo sono indicativi per i limiti consentiti dalla stampa; per questo non possono essere vincolanti e costituire base per eventuali contestazioni**

The colours and the effects on this catalogue are indicative for the limits allowed by the press; for this reason, they cannot be binding and be the base for possible claims.

Les couleurs et les effets figurant dans le catalogue sont fournis à titre indicatif pour les limites admises par l'impression; ils ne peuvent donc pas être contraignants ni constituer une base pour d'éventuelles contestations.

Die in diesem Katalog angegebenen Farben und Effekte sind auf Grund der durch den Druck zugelassenen Möglichkeiten Beispiele. Deshalb können sie nicht als verbindlich angesehen werden und als Grundlage für eventuelle Beanstandungen dienen.

Приведенные в этом каталоге цвета и эффекты приблизительны ввиду ограниченных возможностей печати. Поэтому, они не могут считаться обязывающими и не могут стать причиной предъявления претензий.

**Avvertenza: controllare, prima della posa, tonalità, calibro e scelta. Non si accettano reclami relativi a materiale già posato.**

Attention: before tile setting, please verify shade, calibre and grading. Claims regarding these items cannot be accepted after tile setting.

Attention: avant la pose prière de contrôler nuance, calibre et choix. Les réclamations relatives a du matériel déjà posé ne pourront pas être acceptées.

Wichtiger Hinweis: vor verlegung farbton kalibrierung und sortierung vergleichen. Diesbezügliche bean standungen nach verlegung können nicht berücksichtigt werden.

Примечание: Проверьте перед укладкой тон, сорт и калибр, после укладки материала претензии не принимаются

IMBALLI PACKAGING EMBALLAGES VERPACKUNGEN УПАКОВКА	pz x	x	kg x	kg x	m <sup>2</sup> x	m <sup>2</sup> x
50x50	6	24	32,5	780	1,50	36
80x80	2	40	30,0	1200	1,28	51,2
33x33 mosaico 2D mix	4	-	-	-	-	-
25x50 brickwall mix	4	-	-	-	-	-
9,5x50 battiscopa	20	-	-	-	-	-
8x80 battiscopa	10	-	-	-	-	-
4x50 toro con lamina lineare	2	-	-	-	-	-
4x50 angolo toro con lamina	1	-	-	-	-	-
15x50x5 elemento a L	4	-	-	-	-	-

CERTIFICAZIONI  
CERTIFICATES  
LES CERTIFICATIONS  
PRÜFZEUGNISSE  
СЕРТИФИКАТЫ





Ceramics of Italy



[www.ceramicecisa.it](http://www.ceramicecisa.it)

Via Statale 99/D  
42013 Dinazzano di Casalgrande (RE)

Tel. +39 0522 773602  
Fax +39 0522 773650 (Italia)  
+39 0522 773649 (Estero)

RICCHETTI GROUP 